

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

**SECTION 1: PRODUCT & COMPANY IDENTIFICATION**

**Chemical Product Name:** Chico X Fiber/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Product Description:** Vitreous fiber from slag and/or basalt (mixture)  
**CAS Number:** Mixture  
**Synonyms:** NA  
**Recommended Use(s):** Mineral wool used to create a dam or plug for sealing compound  
**Company Information:** Eaton's Crouse-Hinds Business  
 1201 Wolf Street  
 Syracuse, NY 13208  
**Telephone:** (866) 764-5454  
**Emergency Phone:** CHEMTREC (800) 424-9300

**SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION**

**OSHA HCS Status:** This product is a hazardous chemical, as defined by OSHA at 29 CFR 1910.1200. Hazards identified are based on hazards of the ingredients. This product has not been fully tested.

**Relevant Route of Exposure/Target Organs:** Eyes, dermal and inhalation.

**OSHA/GHS Signal Word and Hazard Statements: DANGER:** Causes skin irritation. Causes eye irritation. May cause cancer by inhalation. May cause damage to the respiratory system through prolonged or repeated exposure by inhalation.

**OSHA/GHS Classification and Pictograms:**

Skin irritation	Category 2
Eye irritation	Category 2B
Carcinogenicity	Category 1A
Specific target organ toxicity, repeated exposure	Category 2



**OSHA/GHS Precautionary Statements:**

**Prevention:** Wash hands thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Obtain special instructions before use. Do not handle until all safety precautions have been read and understood. Use personal protective equipment as required. Do not breathe dust/fume/fibers.

**Response:** If on skin: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash before re-use. If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. If exposed or concerned: Get medical advice/attention. Get medical advice/attention if you feel unwell.

**Storage:** Store locked up.

**Disposal:** Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

**GHS Hazard and Precautionary Statement Codes: See Section 16.**

**SECTION 3: COMPOSITION AND INFORMATION ON INGREDIENTS**

COMPONENT	CAS #	%
Mineral Wool Fiber (Slag Wool Fiber)	65997-17-3	95 – 99
Mineral Oil	8012-95-1	Less than 5

**SECTION 4: FIRST AID MEASURES**

**Eye Contact:** Holding eyelids away from the eyeballs, flush eyes thoroughly with lukewarm water for 15 minutes. Do not rub. If irritation persists, seek medical attention.

**Skin Contact:** Remove contaminated clothing and wash skin thoroughly with soap and water. Do not rub or scratch skin. Use cream or lotion after washing. If irritation persists, seek medical attention.

**Inhalation:** If inhalation of dusts or fibers results in coughing, sneezing or nasal irritation, remove to fresh air until symptoms subside. Give oxygen or artificial respiration, if indicated. Seek medical attention.

**Ingestion:** No harmful effects are expected from ingestion of small quantities. If gastric disturbance occurs, see medical attention.

**Notes to Physician:** Although not toxic, fibers may cause mechanical irritation of mucous membranes.

**Most Important Symptoms/Effects:** Prolonged exposure through inhalation may cause lung cancer. Causes eye and skin irritation.

**Indication of Immediate Medical Attention and Special Treatment Needed:** Get medical attention immediately if product comes into contact with skin or eyes, or if it is inhaled.

**SECTION 5: FIRE FIGHTING MEASURES**

**Special Fire Fighting Procedures:** No unusual fire hazards.

**Extinguishing Media:** Use media appropriate for surrounding fire.

**Protective Equipment:** Firefighters should wear a NIOSH approved, full face piece self-contained breathing apparatus (SCBA) operated in positive pressure mode and full turnout gear.

**Unusual Fire or Explosion Hazards:** Non-flammable and non-combustible.

**Hazardous Combustion Products:** Thermal decomposition may produce oxides of carbon.

**SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES**

**Personal Protection:** Wear protective equipment appropriate for the level of exposure. If dust is present, wear NIOSH type N95 or N100 filter during clean-up. Avoid prolonged skin contact.

**Spill Procedures:** Isolate the hazard and deny entry to unnecessary and unprotected personnel. Do not walk through or otherwise scatter spilled material. Clean dusts promptly so fibers are not dispersed. Do not inhale dusts. Avoid prolonged skin contact.

**Environmental Precautions and Clean-up Methods:** Use wet clean-up methods (wiping, water mists, etc.) or a vacuum equipped with a filter sufficient to prevent recirculation of fibers into the workplace. Do not use dry sweeping or compressed air to remove dusts and fibers from work and storage areas.

**SECTION 7: HANDLING & STORAGE**

**Precautions:** Periodically clean areas with wet methods where this product is used or stored to minimize dust and fiber accumulation. Do not inhale dusts. Store in well ventilated area in closed containers. Use dust collectors and local exhaust ventilation when cutting or trimming with power tools. Do not use compressed air or dry sweeping to remove dust from work area. Vacuum dusty clothing before removal. Launder work clothing separately and rinse washer after use. Avoid prolonged skin contact.

**Storage:** Store in a well ventilated area. Keep containers well closed.

## SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS & PERSONAL PROTECTION

**Engineering Controls/Ventilation:** Local exhaust ventilation used in combination with general ventilation as necessary to control air contaminants to at or below acceptable exposure guidelines.

**Eye Protection:** Wear eye and face protection. Wear safety goggles that meet ANSI Z87 standards and/or are tested and approved under appropriate government standards.

**Respiratory Protection:** Under normal working conditions with airborne exposures below acceptable exposure guidelines, none required. For airborne exposures above acceptable limits, wear NIOSH approved respiratory protection in accordance with OSHA 29 CFR 1910.134.

**Skin Protection:** Protective gloves and long sleeved clothing or coveralls with loose fitting cuffs and collars.

COMPONENT	CAS #	OSHA/PEL	ACGIH/TLV
Mineral Wool Fiber	65997-17-3	Not established	1 fiber/cc (respirable fibers*)
Mineral Oil	8012-95-1	5 mg/m3 (as oil mist)	5 mg/m3 ** (as oil mist) 10 mg/m3 (STEL) (as oil mist) 0.2 mg/m3 (as mineral oil) (2005 Notice of Intended Change)

\* Respirable fibers greater than 5 micrometers ( $\mu\text{m}$ ) in length and having an aspect ratio greater than or equal to 3:1, as determined by the membrane filter method at 400 – 450 times magnification (4 millimeter [mm] objective) using phase contrast illumination.

\*\* As sampled by a method that does not collect vapor.

## SECTION 9: PHYSICAL & CHEMICAL PROPERTIES

- **Color:** Gray or Off White
- **Physical Form:** Fibrous Material
- **Odor:** Slight
- **Odor Characteristics:** NA
- **Odor Threshold:** NA
- **pH (Undiluted):** NA
- **Flash Point:** NA
- **Flammability (Solid, Gas):** Non-flammable
- **Boiling Point:** NA
- **Evaporation Rate:** NA
- **Melting Point:** 2100°F (1149°C)
- **Lower Explosive Limit:** NA
- **Upper Explosive Limit:** NA
- **Vapor Pressure:** NA (at 70°F)
- **Vapor Density:** NA
- **Specific Gravity:** 3
- **Solubility:** Insoluble in Water
- **Auto-ignition Temperature:** NA
- **Decomposition Temperature:** 2100°C

## SECTION 10: STABILITY & REACTIVITY

**Stability:** Stable under normal use and storage conditions.

**Hazardous Polymerization:** Will not occur.

**Oxidizing Properties:** None known for product.

**Hazardous Decomposition Products:** Thermal decomposition (above 2100°F) may produce oxides of carbon and smoke.

**Incompatibilities:** Acids (may give off hydrogen sulfide under certain acidic conditions).

**Conditions to avoid:** None known for product.

## SECTION 11: TOXICOLOGY INFORMATION

**Acute Toxicity and Immediate Effects:** No data is available for this material.

**Oral LD50 (rat):** No data is available for this material.

**Inhalation LC50 (rat):** No data is available for this material.

**Dermal LD50:** No data is available for this material.

**Delayed and Chronic Effects:** Repeated fiber inhalation over time may increase risk of developing lung cancer.

**Carcinogenicity:**

IARC: No\* Group 3 (Not classifiable as to its carcinogenicity to humans)

NTP: Yes\*

OSHA: Not listed

\* NTP classifies ceramic fibers and glass wool fibers as substances, which are "reasonably anticipated to be human carcinogens."

**Mutagenicity:** No data is available for this material.

**Reproductive Toxicity:** No data is available for this material.

**Sensitization:** No data is available for this material.

**Signs and symptoms of overexposure:**

**If Inhaled:** Coughing, sneezing and nasal irritation

**If Ingested:** Stomach discomfort

**If on Skin or Eyes:** Irritation and itching

## SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

This product is not expected to have an adverse effect on the environment. Avoid exposure to environment whenever possible.

**Toxicity to Fish:** NA

**Ecotoxicological Information:** NA

**Chemical Fate Information:** NA

## SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

Recycle, reclaim or dispose of contents/container to an approved landfill in accordance with local, regional, national, international regulations. Do not discard into any sewers, on the ground or into any body of water. It is the responsibility of the waste generator to determine the proper waste identification and disposal methods.

## SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

**Proper Shipping Name:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**Hazard Class:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**Packing Group:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**UN Number:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

## SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

**TSCA Inventory Status:** All ingredients are listed on the TSCA inventory.

**SARA Section 311/312 Hazard Categories:** Immediate (acute) and delayed (chronic) hazards.

**Section 313 Toxic Chemicals:** This product does not contain ingredients subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act (EPCRA) of 1986 and 40 CFR 372.

**CERCLA RQ:** This product does not contain ingredients subject to the report requirements of SARA 304 (CERCLA) and 302 (EHS).

**California Proposition 65:** This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer (glass wool fibers).

**Canadian Regulations:** All components of this product are included in the Canadian Domestic Substances List (DSL) or the Canadian Non-domestic Substances List (NDSL).

**WHMIS Classification:** D2B.

## SECTION 16: OTHER INFORMATION

**Revision Number:** Revision 2

**Revision Date:** June 2015

### Explanation of Risk/Safety Codes

- R36/37/38 – Irritating to eyes, respiratory system and skin.
- R40(3) – Possible risks of irreversible effects.
- S36/37/39 – Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.
- S22 – Do not breathe dust.
- S26 – In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
- S28 – After contact with skin, wash immediately with plenty of soap suds.
- S45 – In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label whenever possible).
- S51 – Use only in well ventilated areas.

### Abbreviations

CAS Chemical Abstracts Service  
CERCLA Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act  
CFR US Code of Federal Regulations  
HSIS Australia Hazardous Substance Information System  
IARC International Agency for Research on Cancer  
LD50 Lethal Dose to 50% of Exposed Laboratory Animals  
NA Not Available  
NIOSH US National Institute of Occupational Safety and Health  
NOEC No Observed Effect Concentration  
NTP US National Toxicology Program  
OSHA US Occupational Safety Health Administration  
PEL Permissible Exposure Limit  
RQ Reportable Quantity  
SARA Superfund Amendments and Reauthorization Act  
STEL Short Term Exposure Limit  
TSCA Toxic Substances Control Act  
TWA Time Weighted Average  
UN United Nations  
WHMIS Canada Workplace Hazardous Material Information System

### DISCLAIMER

The information in this MATERIAL SAFETY DATA SHEET should be provided to all who will use, handle, store, transport or otherwise be exposed to this material. This information has been prepared for the guidance of plant engineering, operations and management, and for persons working with or handling this material. Eaton's Crouse-Hinds Business believes this information to be reliable and up-to-date as of the date of publication, but makes no warranty that it is.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale," and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS**

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y COMPAÑÍA

**Nombre del producto químico:** Chico X Fibras/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Descripción del producto:** Fibra vítrea de escoria o basalto (mezcla)  
**Número CAS:** Mezcla  
**Sinónimos:** NA  
**Uso(s) recomendado(s):** Lana mineral utilizada para crear un dique o tapón para compuesto de sellado  
**Información de la empresa:** Empresa Crouse-Hinds de Eaton (Eaton's Crouse-Hinds Business)  
 1201 Wolf Street  
 Syracuse, NY 13208  
**Teléfono:** (866) 764-5454  
**Teléfono de emergencia:** CHEMTREC (800) 424-9300

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

**Estado de HCS de la OSHA:** Este producto es un producto químico peligroso, según lo define la OSHA en 29 CFR 1910.1200. Los peligros identificados se basan en peligros de los ingredientes. Este producto no se ha probado completamente.

**Vía de exposición pertinente/órganos objetivo:** Ojos, dérmica e inhalación.

**Palabra de advertencia e indicaciones de peligro de la OSHA/GHS: PELIGRO:** Causa irritación de la piel. Causa irritación ocular. Puede causar cáncer por inhalación. Puede causar daño al sistema respiratorio a través de una exposición prolongada o repetitiva por inhalación.

**Clasificación y pictogramas de la OSHA/GHS:**

Irritación de la piel	Categoría 2
Irritación ocular	Categoría 2B
Carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad a un órgano objetivo específico, exposición repetitiva	Categoría 2



**Declaraciones preventivas de la OSHA/GHS:**

**Prevención:** Lavarse cuidadosamente las manos después de manipular. Usar guantes de protección/ropa de protección/protección ocular/protección facial. Obtener instrucciones especiales antes de utilizar. No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar el equipo de protección personal según sea necesario. No respirar polvo/humo/fibras.

**Respuesta:** En caso de contacto con la piel: Lavarse con abundante agua y jabón. Si ocurre irritación en la piel: Obtener asistencia/atención médica. Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. En caso de contacto con los ojos: Enjuagarse bien con agua por varios minutos. Retirarse los lentes de contacto, si los llevas puestos y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Obtener asistencia/atención médica. En caso de exposición demostrada o supuesta: Obtener asistencia/atención médica. Obtener asistencia/atención médica si se siente indispuerto.

**Almacenamiento:** Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/el recipiente conforme a los reglamentaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

**Códigos de avisos de precaución y peligro de GHS: Consultar Sección 16.**

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

COMPONENTE	Número CAS	%
Fibra de lana mineral (Fibra de lana de escoria)	65997-17-3	95 – 99
Aceite mineral	8012-95-1	Menos de 5

## SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los ojos:** Separar los párpados del globo ocular, enjuagar bien los ojos con agua tibia durante 15 minutos. No frotar. Si la irritación persiste, buscar atención médica.

**Contacto con la piel:** Quitarse las prendas contaminadas y lavar bien la piel con agua y jabón. No frotar ni raspar la piel. Usar crema o loción después de lavarse. Si la irritación persiste, buscar atención médica.

**Inhalación:** Si la inhalación del polvo o fibras provoca tos, estornudos o irritación nasal, trasladar a la persona al aire libre hasta que cedan los síntomas. Dar oxígeno o respiración artificial, si se indica. Buscar atención médica.

**Ingestión:** No se esperan efectos dañinos después de la ingesta de pequeñas cantidades. Si ocurre una alteración gástrica, busque atención médica.

**Notas al médico:** A pesar de no ser tóxicas, las fibras pueden provocar irritación mecánica de las membranas mucosas.

**Síntomas/efectos más importantes:** La exposición prolongada a través de la inhalación puede provocar cáncer de pulmón. Causa irritación en los ojos y la piel.

**Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario:** Obtener atención médica de inmediato si el producto entra en contacto con la piel o los ojos, o en caso se inhale.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

**Procedimientos especiales para combatir incendios:** Ningún peligro de incendio inusual.

**Medios de extinción:** Usar los medios apropiados para fuego circundante.

**Equipo de protección:** Los bomberos deben usar un equipo de respiración autónomo (SCBA) con máscara facial completa aprobado por NIOSH, operado en modo de presión positiva y equipos de protección completa.

**Peligro de incendio o explosión inusual:** No inflamable y no combustible.

**Productos de combustión peligrosa:** La descomposición térmica puede producir óxidos de carbono.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Protección personal:** Usar el equipo de protección apropiado para el nivel de exposición. Si hay polvo, usar el filtro NIOSH tipo N95 o N100 durante la limpieza. Evitar el contacto prolongado con la piel.

**Procedimientos ante derrames:** Aislar el peligro e impedir el ingreso innecesario y sin protección del personal. No caminar sobre o dispersar de otra manera el material derramado. Limpiar el polvo rápidamente para que las fibras no se dispersen. No inhalar el polvo. Evitar el contacto prolongado con la piel.

**Precauciones ambientales y métodos de limpieza:** Usar métodos de limpieza húmedos (con paños, agua nebulizada, etc.) o aspiradoras equipadas con un filtro adecuado para evitar la recirculación de fibras en el lugar de trabajo. No usar barridos secos o aire comprimido para eliminar el polvo y las fibras de las áreas de trabajo y almacenamiento.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones:** Limpiar periódicamente las áreas de trabajo y almacenamiento en donde se utiliza o se almacena este producto para minimizar la acumulación de polvo y fibras. No inhalar el polvo. Almacenar en recipientes cerrados en áreas bien ventiladas. Usar colectores de polvo y ventilación de escape local cuando se realicen cortes con herramientas eléctricas. No usar aire comprimido ni barrido en seco para eliminar el polvo del área de trabajo. Aspirar la vestimenta empolvada antes de quitársela. Lavar la ropa de trabajo por separado y enjuagarla en la lavadora después de usar. Evitar el contacto prolongado con la piel.

**Almacenamiento:** Almacenar en un área bien ventilada. Mantener los contenedores bien cerrados.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

**Controles técnicos/ventilación:** Ventilación de escape local utilizada junto con la ventilación general, según sea necesario para controlar los contaminantes del aire en o debajo de los lineamientos de exposición aceptables.

**Protección ocular:** Usar protección visual y facial. Usar gafas de seguridad que cumplan con los estándares ANSI Z87 o que se evalúen y aprueben conforme a los estándares gubernamentales apropiados.

**Protección respiratoria:** En condiciones normales de trabajo con exposiciones transportadas por el aire debajo los lineamientos de exposición aceptables, no se requiere ninguna protección. Para exposiciones a en suspensión por encima de los límites aceptables, usar la protección respiratoria aprobada por NIOSH conforme a OSHA 29 CFR 1910.134.

**Protección de la piel:** Guantes de protección y prender con mangas largas u overoles con puños y cuello holgados.

COMPONENTE	Número CAS	OSHA/PEL	ACGIH/TLV
Fibra de lana mineral	65997-17-3	No establecido	1 fibra/cm <sup>3</sup> (fibras respirables*)
Aceite mineral	8012-95-1	5 mg/m <sup>3</sup> (como neblina de aceite)	5 mg/m <sup>3</sup> ** (como neblina de aceite) 10 mg/m <sup>3</sup> (STEL) (como neblina de aceite)  0,2 mg/m <sup>3</sup> (como aceite mineral) (2005 Aviso de cambio previsto)

\* Fibras respirables con una longitud mayor de 5 micrómetros (µm) y una proporción de aspecto mayor o igual a 3:1, según lo determine el método de filtro de membrana en una ampliación de 400 – a 450 veces (objetivo de 4 milímetro [mm]) usando la iluminación con contraste de fase.

\*\* Como se prueba un método que no recoge vapor.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- **Color:** Gris o casi blanco
- **Forma física:** Material fibroso
- **Olor:** Leve
- **Características del olor:** NA
- **Umbral del olor:** NA
- **pH (no diluido):** NA
- **Punto de inflamación:** NA
- **Inflamabilidad (sólida, gas):** No inflamable
- **Punto de ebullición:** NA
- **Tasa de evaporación:** NA
- **Punto de fusión:** 2100 °F (1149 °C)
- **Límite explosivo inferior:** NA
- **Límite explosivo superior:** NA
- **Presión de vapor:** NA (a 70 °F)
- **Densidad del vapor:** NA
- **Gravedad específica:** 3
- **Solubilidad:** Insoluble en agua
- **Temperatura de autoignición:** NA
- **Temperatura de descomposición:** 2100 °C

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** Estable bajo uso y condiciones de almacenamiento normales.

**Polimerización peligrosa:** No ocurrirá.

**Propiedades oxidantes:** No se conoce ninguna para el producto.

**Productos de descomposición peligrosa:** La descomposición térmica (por encima de 2100 °F) puede producir óxidos de carbono y humo.

**Incompatibilidades:** Ácidos (pueden emitir sulfuro de hidrógeno bajo ciertas condiciones ácidas).

**Condiciones a evitar:** No se conoce ninguna para el producto.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad aguda y efectos inmediatos:** No hay información disponible para este material.

**Oral LD50 (rat):** No hay información disponible para este material.

**Inhalación LC50 (rat):** No hay información disponible para este material.

**Dérmica LD50:** No hay información disponible para este material.

**Efectos retardados y crónicos:** La inhalación repetida de fibras con el tiempo puede incrementar el riesgo de desarrollar cáncer de pulmón.

**Carcinogenicidad:**

IARC: No\* Grupo 3 (No es clasificable en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos)

NTP: Sí\*

OSHA: No enumerado

\* El NTP clasifica las fibras cerámicas y fibras de lana de vidrio como sustancias, que son "razonablemente anticipadas para ser carcinógenos humanos".

**Mutagenicidad:** No hay información disponible para este material.

**Toxicidad reproductiva:** No hay información disponible para este material.

**Sensibilización:** No hay información disponible para este material.

**Signos y síntomas de sobreexposición:**

**En caso de inhalación:** Tos, estornudos e irritación nasal

**En caso de ingesta:** Malestar estomacal

**En caso de contacto con la piel u ojos:** Irritación y picazón

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se espera que este producto tenga un efecto adverso en el medio ambiente. Evitar la exposición al medio ambiente cuando sea posible.

**Toxicidad para peces:** NA

**Información ecotoxicológica:** NA

**Información de destino químico:** NA

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Reciclar, recuperar o eliminar los contenidos o recipiente a un vertedero aprobado de conformidad con los reglamentos locales, regionales, nacionales e internacionales. No eliminar en cualquier alcantarillado, en el suelo o en cualquier cuerpo de agua. Es responsabilidad del generador de desechos determinar los métodos apropiados para la identificación y eliminación de desechos.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DEL TRANSPORTE

**Nombre apropiado para el envío:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Clase de peligros:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Grupo de empaque:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Número de UN:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGULATORIA

**Estado del inventario TSCA:** Todos los ingredientes se enumeran en el inventario TSCA.

**Categorías de peligro 311/312 Sección SARA:** Peligros inmediatos (agudos) y retardados (crónicos).

**Sección 313 Químicos tóxicos:** Este producto no contiene ingredientes sujetos a los requisitos de informe de la Artículo 313 de la ley de Planificación de Emergencias y el Derecho a Saber de la Comunidad (EPCRA, por sus siglas en inglés) de 1986 y 40 CFR 372.

**CERCLA RQ:** Este producto no contiene ingredientes sujetos a los requisitos de informe de SARA 304 (CERCLA) y 302 (EHS).

**Propuesta 65 de California:** Este producto contiene un químico conocido por el Estado de California por causa cáncer (fibras de lana de vidrio).

**Reglamentos canadienses:** Todos los componentes de este producto están incluidos en la Lista de Sustancias Domésticas canadienses (DSL, por sus siglas en inglés) o la Lista de Sustancias no Domésticas canadienses (NDSL).

**Clasificación WHMIS:** D2B.



## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

**Número de revisión:** Revisión 2

**Fecha de revisión:** Junio de 2015

### Explicación de códigos de riesgo o seguridad

- R36/37/38 – Irritante para los ojos, el sistema respiratorio y la piel.
- R40 (3) – Posibles riesgos de efectos irreversibles.
- S36/37/39 – Usar ropa de protección adecuada, guantes y protección ocular o facial.
- S22 – No respirar polvo.
- S26 – En caso de contacto con los ojos, enjuagarse con abundante agua de inmediato y buscar atención médica.
- S28 – Después de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante espuma de jabón.
- S45 – En caso de accidente o si se siente indispuesto, buscar atención médica de inmediato (mostrar la etiqueta cuando sea posible).
- S51 – Usar solo en áreas bien ventiladas.

### Abreviaciones

CAS	Servicio de Resúmenes Químicos
CERCLA	Ley de Respuesta Ambiental Exhaustiva, Compensación y Responsabilidad Pública
CFR	Código de Regulaciones Federales de EE. UU.
HSIS	Sistema de Información de Sustancias Peligrosas de Australia
IARC	Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer
LD50	Dosis letal para el 50 % de animales de laboratorio expuestos
NA	No disponible
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional de EE. UU.
NOEC	No se observa efecto de concentración
NTP	Programa Toxicológico Nacional de EE. UU.
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de EE. UU.
PEL	Límite permisible de exposición
RQ	Cantidad a informar
SARA	Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo
STEL	Límite de exposición de corto plazo
TSCA	Ley de Control de Sustancias Tóxicas
TWA	Promedio ponderado de tiempo
UN	Naciones Unidas
WHMIS	Sistema de información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo - Canadá

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información contenida en esta HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES debe ser proporcionada a todos los que quieran utilizar, manipular, almacenar, transportar o de lo contrario exponerse a este material. Esta información ha sido preparada para la dirección de la construcción de instalaciones, operaciones y gestión, y para las personas que trabajan con o manipulan este material. Cooper Crouse-Hinds Business de Eaton considera que esta información es confiable y actualizada a la fecha de su publicación, pero no ofrece ninguna garantía de que lo sea.

Todas las declaraciones, la información técnica y las recomendaciones contenidas en este documento se basan en informaciones y pruebas que consideramos confiables. No se garantiza que las mismas sean precisas o estén completas. En conformidad con los "Términos y condiciones de venta" de Crouse-Hinds y dado que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la idoneidad del producto para su uso previsto y asume todo riesgo y responsabilidad con relación al mismo.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE.**

## SECTION 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

**Nom du produit chimique :** Fibre Chico X/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Description du produit :** Fibre vitreuse provenant de laitier et/ ou de basalte (mélange)  
**Numéro CAS :** Mélange  
**Synonymes :** SO  
**Utilisation(s) recommandée(s) :** Laine minérale servant à créer un barrage ou un bouchon pour le mastic d'étanchéité.  
**Coordonnées de l'entreprise :** Eaton's Crouse-Hinds Business  
 1201 Wolf Street,  
 Syracuse, NY 13208  
**Numéro de téléphone :** 1 866 7645454  
**Numéro de téléphone d'urgence :** CHEMTREC 1 800 4249300

## SECTION 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

**Statut selon la HCS de l'OSHA :** Ce produit est considéré comme un produit chimique dangereux conformément à la norme 29 CFR 1910.1200 de l'OSHA. Les dangers sont identifiés en fonction des dangers posés par les composants du produit. Ce produit n'a pas été entièrement testé.

**Voie d'exposition touchée/organes cibles :** Yeux, voie cutanée et par inhalation.

**Mot-indicateur et description des risques de l'OSHA et du SGH : DANGER :** Provoque une irritation cutanée. Provoque une irritation oculaire. L'inhalation du produit pourrait causer un cancer. L'exposition sous forme d'inhalation répétée ou prolongée peut endommager l'appareil respiratoire.

**Classification et icônes de l'OSHA et du SGH :**

Irritation cutanée	Catégorie 2
Irritation oculaire	Catégorie 2B
Cancérogénicité	Catégorie 1A
Toxicité spécifique pour certains organes cibles, exposition répétée	Catégorie 2



**Mentions de danger de l'OSHA et du SGH :**

**Prévention :** Se laver soigneusement les mains après les manipulations. Porter des gants, des vêtements, des lunettes et/ou un masque de protection. Obtenir les directives spéciales avant l'utilisation. Ne pas manipuler avant que toutes les consignes de sécurité aient été lues et comprises. Utiliser l'équipement de protection individuel requis. Ne pas respirer la poussière, la fumée ou les fibres.

**Mesures réactives :** En cas de contact avec la peau : Laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin. Ôter les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser. En cas de contact avec les yeux : rincer prudemment à l'eau pendant quelques minutes. Enlever les lentilles de contact si la personne en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer de rincer. Si l'irritation des yeux persiste : consulter un médecin. En cas d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin. Consulter un médecin en cas de malaise.

**Entreposage :** Garder le produit sous clé.

**Élimination :** Jeter le contenu/conteneur conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales.

**Codes des mentions de danger et d'avertissement du SGH : Se reporter à la section 16.**

## SECTION 3 : COMPOSITION ET INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

COMPOSANT	Numéro CAS	%
Fibre de laine minérale (fibre de laine de laitier)	65997-17-3	95 – 99
Huile minérale	8012-95-1	Inférieure à 5

## SECTION 4 : PREMIERS SECOURS

**Contact avec les yeux :** Tenir les paupières bien ouvertes et asperger bien les yeux d'eau tiède pendant 15 minutes. Ne pas frotter les yeux. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Contact avec la peau :** Retirer les vêtements contaminés et bien laver la peau avec du savon et de l'eau. Ne pas frotter ni gratter la peau. Appliquer une crème ou une lotion après le lavage. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Inhalation :** Si l'inhalation de poussière ou de fibres cause la toux, des éternuements ou une irritation des voies nasales, transporter la personne à l'extérieur jusqu'à ce que les symptômes disparaissent. Donner de l'oxygène ou administrer la respiration artificielle, si nécessaire. Consulter un médecin.

**Ingestion :** L'ingestion d'une petite quantité ne provoque aucun effet nocif. En cas de malaise gastrique, consulter un médecin.

**Remarque à l'intention des médecins :** Bien qu'elles ne soient pas toxiques, les fibres peuvent causer une irritation mécanique des muqueuses.

**Symptômes et effets les plus importants :** Une exposition prolongée sous forme d'inhalation peut mener à un cancer du poumon. Provoque une irritation des yeux et de la peau.

**Situations nécessitant l'attention immédiate d'un médecin et un traitement spécial :** Consulter immédiatement un médecin si le produit entre en contact avec la peau ou les yeux.

## SECTION 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Mesures spéciales de lutte contre l'incendie :** Le produit ne pose aucun risque d'incendie inhabituel.

**Agent extincteur :** Éteindre l'incendie en utilisant un agent approprié.

**Équipement de protection :** En plus de leur uniforme complet, les pompiers doivent porter un appareil de protection respiratoire autonome (APRA) approuvé par le NIOSH avec masque complet fonctionnant en mode de pression positive.

**Risques d'incendie ou d'explosion inhabituels :** Ininflammable et incombustible.

**Produits de combustion dangereux :** La décomposition thermique peut produire de l'oxyde de carbone.

## SECTION 6 : MESURES EN CAS DE FUITE ACCIDENTELLE

**Protection individuelle :** Porter l'équipement de protection approprié selon le degré d'exposition. Dans un environnement poussiéreux, porter un filtre de type N95 ou N100 approuvé par le NIOSH lors du nettoyage. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Procédure à suivre en cas de déversement :** Isoler la zone dangereuse et refuser l'accès au personnel non nécessaire et non protégé. Ne pas marcher sur le produit déversé et éviter de le répandre. Éliminer rapidement la poussière afin d'éviter toute dispersion des fibres. Ne pas inhaler la poussière. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Précautions environnementales et méthodes de nettoyage :** Procéder au nettoyage humide (essuyage, pulvérisation d'eau, etc.) ou utiliser un aspirateur muni d'un filtre empêchant la recirculation des fibres dans la zone de travail. Ne pas balayer à sec et ne pas utiliser l'air comprimé pour éliminer la poussière et les fibres des zones de travail et d'entreposage.

## SECTION 7 : MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

**Précautions :** À l'aide de méthodes humides, nettoyer régulièrement les zones de travail et d'entreposage où ce produit est utilisé ou stocké afin de minimiser les accumulations de poussière. Ne pas inhaler la poussière. Entreposer dans un endroit bien aéré, dans des conteneurs fermés. Utiliser des collecteurs de poussière et une ventilation par aspiration à la source lors de coupes ou de taillages avec des outils électriques. Ne pas utiliser l'air comprimé ou le balayage à sec pour éliminer la poussière des zones de travail. Passer l'aspirateur sur les vêtements poussiéreux avant de les retirer. Laver les vêtements de travail séparément et rincer la machine à laver avant toute autre utilisation. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Entreposage :** Stocker dans un endroit bien aéré. Garder les conteneurs bien fermés.

## SECTION 8 : CONTRÔLES DE L'EXPOSITION ET PROTECTION INDIVIDUELLE

**Contrôles techniques et ventilation :** Utiliser la ventilation par aspiration à la source combinée à une ventilation générale pour maintenir les contaminants de l'air à un niveau égal ou inférieur à celui jugé acceptable dans les directives sur l'exposition.

**Protection des yeux :** Porter un équipement de protection pour les yeux et le visage. Porter des lunettes de sécurité qui respectent les normes ANSI Z87 ou qui ont été testées et approuvées en vertu de normes gouvernementales pertinentes.

**Protection des voies respiratoires :** Dans des conditions normales de travail lorsque les contaminants de l'air sont à un niveau inférieur à celui jugé acceptable dans les directives sur l'exposition, la protection des voies respiratoires n'est pas nécessaire. Dans un environnement où la quantité de contaminants de l'air est supérieure à la limite acceptable, porter l'équipement de protection respiratoire approuvé par le NIOSH, conformément à la norme 29 CFR 1910.134 de l'OSHA.

**Protection de la peau :** Porter des gants de protection et des vêtements ou combinaisons à manches longues et munis de poignets et cols non étanches.

COMPOSANT	Numéro CAS	OSHA/LEA	ACGIH/VLE
Fibre de laine minérale	65997-17-3	Valeur non établie	1 fibre/cm3 (fibres inhalables*)
Huile minérale	8012-95-1	5 mg/m3 (sous forme de brouillard d'huile)	5 mg/m3** (sous forme de brouillard d'huile) 10 mg/m3 (LECT) (sous forme de brouillard d'huile) 0,2 mg/m3 (sous forme d'huile minérale) (projet de modification des normes 2005)

\* Fibres inhalables de plus de 5 micromètres (µm) de longueur dont le rapport de forme est supérieur ou égal à 3: 1, comme déterminé par la méthode de filtration par membrane avec grossissement de 400 – 450x (objectif de 4 millimètres [mm]) et éclairage par contraste de phase.

\*\* Selon une méthode d'échantillonnage qui ne recueille pas la vapeur.

## SECTION 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

- **Couleur :** Gris ou blanchâtre
- **Forme physique :** Matière fibreuse
- **Odeur :** Légère
- **Caractéristiques de l'odeur :** SO
- **Seuil olfactif :** SO
- **pH (non dilué) :** SO
- **Point d'inflammabilité :** SO
- **Inflammabilité (forme solide/gazeuse) :** Ininflammable
- **Point d'ébullition :** SO
- **Taux d'évaporation :** SO
- **Point de fusion :** 2 100 °F (1 149 °C)
- **Limite inférieure d'explosivité :** SO
- **Limite supérieure d'explosivité :** SO
- **Pression de vapeur :** SO (à 70 °F)
- **Densité de vapeur :** SO
- **Densité relative :** 3
- **Solubilité :** Insoluble dans l'eau
- **Température d'auto-inflammation :** SO
- **Température de décomposition :** 2 100°C

## SECTION 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable dans des conditions normales d'utilisation et d'entreposage.

**Polymérisation dangereuse :** Ne se produira pas.

**Propriétés d'oxydation :** Aucune connue pour ce produit.

**Produits de décomposition dangereux :** La décomposition thermique (se produisant à 2 100 °F) peut produire de l'oxyde de carbone et de la fumée.

**Incompatibilités :** Acides (peut produire du sulfure d'hydrogène dans certaines conditions acides).

**Conditions à éviter :** Aucune connue pour ce produit.

## SECTION 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

**Toxicité aiguë et effets immédiats :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**DL 50 (rat) en cas d'ingestion :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**CL 50 (rat) en cas d'inhalation :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**DL 50 en cas d'application cutanée :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Effets tardifs et chroniques :** L'inhalation répétée de fibres peut faire augmenter le risque de développer un cancer du poumon.

**Cancérogénicité :**

CIRC : Non\*, groupe 3 (inclassable en ce qui a trait à la cancérogénicité pour les humains)

NTP : Oui\*

OSHA : Non répertorié

\*Le NTP classifie les fibres de céramique et les fibres de laine de verre comme des substances qui « possiblement cancérogènes pour les humains ».

**Mutagénicité :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Toxicité pour la reproduction :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Sensibilisation :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Signes et symptômes de surexposition :**

**Si inhalé :** Toux, éternuements et irritation nasale.

**Si ingéré :** Malaises gastriques.

**En cas de contact avec la peau ou les yeux :** Irritations et démangeaisons.

## SECTION 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Ce produit ne devrait pas avoir d'effets négatifs sur l'environnement. Éviter d'exposer à l'environnement lorsque possible.

**Toxicité chez les poissons :** SO

**Informations écotoxicologiques :** SO

**Informations sur l'évolution des produits chimiques :** SO

## SECTION 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Recycler, réutiliser et éliminer le contenu/conteneur dans une décharge approuvée, conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. Ne pas jeter dans les égouts, au sol ou dans un plan d'eau. C'est à la personne à l'origine du déchet qu'il incombe de déterminer la méthode d'identification et d'élimination appropriée.

## SECTION 14 : INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT

**Nom propre d'expédition :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Classe de risques :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Groupe d'emballage :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Numéro ONU :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

## SECTION 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

**Statut sur l'inventaire du TSCA :** Tous les composants figurent sur l'inventaire du TSCA.

**Articles 311 et 312 de la SARA portant sur les catégories de risques :** Risques immédiats (aigus) et tardifs (chroniques).

**Article 313 portant sur les produits chimiques toxiques :** Le produit ne contient pas de composants soumis aux exigences de déclaration prévues à l'article 313 de la EPCRA (Emergency Planning and Community Right-To-Know Act) de 1986, ni à l'article 372 du titre 40 du CFR.

**QD au titre de la CERCLA :** Le produit ne contient pas de composants soumis aux exigences de déclaration des articles 304 de la SARA (CERCLA) et 302 (produits extrêmement toxiques).

**Proposition 65 de la Californie :** Le produit contient une substance chimique réputée par l'État de Californie comme causant le cancer (fibres de laine de verre).

**Réglementations du Canada :** Tous les composants de ce produit se trouvent sur la Liste intérieure des substances (LIS) ou sur la Liste extérieure des substances (LES) du Canada.

**Classification SIMDUT :** D2B.



## SECTION 16 : AUTRES INFORMATIONS

**Numéro de révision :** révision 2

**Date de révision :** Juin 2015

### Explication des codes de risque et de sécurité

- R36/37/38 – Irritant pour les yeux, le système respiratoire et la peau.
- R40(3) – Risque possible d'effets irréversibles.
- S36/37/39 – Porter des vêtements de protection appropriés, incluant des gants et un équipement de protection pour les yeux et le visage.
- S22 – Ne pas respirer la poussière.
- S26 – En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement pendant quelques minutes, puis consulter un médecin.
- S28 – Après contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau savonneuse.
- S45 – En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (lui montrer l'emballage du produit si possible).
- S51 – Utiliser seulement dans les zones bien aérées.

### Acronymes

CAS	Chemical Abstracts Service
CERCLA	Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act
CFR	Code of Federal Regulations des États-Unis
CIRC	Centre International de Recherche sur le Cancer
CSEO	Concentration sans effet observé
DL 50	Dose létale pour 50 % des animaux de laboratoire exposés
HSIS	Hazardous Substance Information System de l'Australie
LEA	Limite d'exposition admissible
LECD	Limite d'exposition de courte durée
MPT	Moyenne pondérée dans le temps
NIOSH	National Institute for Occupational Safety and Health des États-Unis
NTP	National Toxicology Program des États-Unis
ONU	Organisation des Nations Unies
OSHA	Occupational Safety and Health Administration des États-Unis
QD	Quantité à déclarer
SARA	Superfund Amendments and Reauthorization Act
SIMDUT	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (Canada)
SO	Sans objet
TSCA	Toxic Substances Control Act

### AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les informations de la présente FICHE SIGNALÉTIQUE doivent être fournies à tous ceux qui utiliseront, manipuleront, stockeront, transporteront ou seront exposés d'une quelconque autre manière à cette substance. Ces informations ont été préparées pour faciliter l'organisation, les opérations et la gestion des usines, ainsi que pour les personnes travaillant avec ou manipulant cette substance. Eaton's Crouse-Hinds Business estime que ces informations sont fiables et à jour à la date de publication mais ne donne aucune garantie que tel est bien le cas.

Toutes les déclarations et les informations techniques contenues dans le présent document sont basées sur des renseignements et des tests que nous croyons fiables. Leur exactitude ou leur exhaustivité ne sont pas garanties. Conformément aux conditions de vente de Crouse-Hinds, et étant donné que les conditions d'utilisation sont indépendantes de notre volonté, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'utilisation prévue et en assume tous les risques et toutes les responsabilités associées.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

**SECTION 1: PRODUCT & COMPANY IDENTIFICATION**

**Chemical Product Name:** Chico X Fiber/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Product Description:** Vitreous fiber from slag and/or basalt (mixture)  
**CAS Number:** Mixture  
**Synonyms:** NA  
**Recommended Use(s):** Mineral wool used to create a dam or plug for sealing compound  
**Company Information:** Eaton's Crouse-Hinds Business  
 1201 Wolf Street  
 Syracuse, NY 13208  
**Telephone:** (866) 764-5454  
**Emergency Phone:** CHEMTREC (800) 424-9300

**SECTION 2: HAZARDS IDENTIFICATION**

**OSHA HCS Status:** This product is a hazardous chemical, as defined by OSHA at 29 CFR 1910.1200. Hazards identified are based on hazards of the ingredients. This product has not been fully tested.

**Relevant Route of Exposure/Target Organs:** Eyes, dermal and inhalation.

**OSHA/GHS Signal Word and Hazard Statements: DANGER:** Causes skin irritation. Causes eye irritation. May cause cancer by inhalation. May cause damage to the respiratory system through prolonged or repeated exposure by inhalation.

**OSHA/GHS Classification and Pictograms:**

Skin irritation	Category 2
Eye irritation	Category 2B
Carcinogenicity	Category 1A
Specific target organ toxicity, repeated exposure	Category 2



**OSHA/GHS Precautionary Statements:**

**Prevention:** Wash hands thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. Obtain special instructions before use. Do not handle until all safety precautions have been read and understood. Use personal protective equipment as required. Do not breathe dust/fume/fibers.

**Response:** If on skin: Wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash before re-use. If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. If exposed or concerned: Get medical advice/attention. Get medical advice/attention if you feel unwell.

**Storage:** Store locked up.

**Disposal:** Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

**GHS Hazard and Precautionary Statement Codes: See Section 16.**

**SECTION 3: COMPOSITION AND INFORMATION ON INGREDIENTS**

COMPONENT	CAS #	%
Mineral Wool Fiber (Slag Wool Fiber)	65997-17-3	95 – 99
Mineral Oil	8012-95-1	Less than 5

**SECTION 4: FIRST AID MEASURES**

**Eye Contact:** Holding eyelids away from the eyeballs, flush eyes thoroughly with lukewarm water for 15 minutes. Do not rub. If irritation persists, seek medical attention.

**Skin Contact:** Remove contaminated clothing and wash skin thoroughly with soap and water. Do not rub or scratch skin. Use cream or lotion after washing. If irritation persists, seek medical attention.

**Inhalation:** If inhalation of dusts or fibers results in coughing, sneezing or nasal irritation, remove to fresh air until symptoms subside. Give oxygen or artificial respiration, if indicated. Seek medical attention.

**Ingestion:** No harmful effects are expected from ingestion of small quantities. If gastric disturbance occurs, see medical attention.

**Notes to Physician:** Although not toxic, fibers may cause mechanical irritation of mucous membranes.

**Most Important Symptoms/Effects:** Prolonged exposure through inhalation may cause lung cancer. Causes eye and skin irritation.

**Indication of Immediate Medical Attention and Special Treatment Needed:** Get medical attention immediately if product comes into contact with skin or eyes, or if it is inhaled.

**SECTION 5: FIRE FIGHTING MEASURES**

**Special Fire Fighting Procedures:** No unusual fire hazards.

**Extinguishing Media:** Use media appropriate for surrounding fire.

**Protective Equipment:** Firefighters should wear a NIOSH approved, full face piece self-contained breathing apparatus (SCBA) operated in positive pressure mode and full turnout gear.

**Unusual Fire or Explosion Hazards:** Non-flammable and non-combustible.

**Hazardous Combustion Products:** Thermal decomposition may produce oxides of carbon.

**SECTION 6: ACCIDENTAL RELEASE MEASURES**

**Personal Protection:** Wear protective equipment appropriate for the level of exposure. If dust is present, wear NIOSH type N95 or N100 filter during clean-up. Avoid prolonged skin contact.

**Spill Procedures:** Isolate the hazard and deny entry to unnecessary and unprotected personnel. Do not walk through or otherwise scatter spilled material. Clean dusts promptly so fibers are not dispersed. Do not inhale dusts. Avoid prolonged skin contact.

**Environmental Precautions and Clean-up Methods:** Use wet clean-up methods (wiping, water mists, etc.) or a vacuum equipped with a filter sufficient to prevent recirculation of fibers into the workplace. Do not use dry sweeping or compressed air to remove dusts and fibers from work and storage areas.

**SECTION 7: HANDLING & STORAGE**

**Precautions:** Periodically clean areas with wet methods where this product is used or stored to minimize dust and fiber accumulation. Do not inhale dusts. Store in well ventilated area in closed containers. Use dust collectors and local exhaust ventilation when cutting or trimming with power tools. Do not use compressed air or dry sweeping to remove dust from work area. Vacuum dusty clothing before removal. Launder work clothing separately and rinse washer after use. Avoid prolonged skin contact.

**Storage:** Store in a well ventilated area. Keep containers well closed.

## SECTION 8: EXPOSURE CONTROLS & PERSONAL PROTECTION

**Engineering Controls/Ventilation:** Local exhaust ventilation used in combination with general ventilation as necessary to control air contaminants to at or below acceptable exposure guidelines.

**Eye Protection:** Wear eye and face protection. Wear safety goggles that meet ANSI Z87 standards and/or are tested and approved under appropriate government standards.

**Respiratory Protection:** Under normal working conditions with airborne exposures below acceptable exposure guidelines, none required. For airborne exposures above acceptable limits, wear NIOSH approved respiratory protection in accordance with OSHA 29 CFR 1910.134.

**Skin Protection:** Protective gloves and long sleeved clothing or coveralls with loose fitting cuffs and collars.

COMPONENT	CAS #	OSHA/PEL	ACGIH/TLV
Mineral Wool Fiber	65997-17-3	Not established	1 fiber/cc (respirable fibers*)
Mineral Oil	8012-95-1	5 mg/m3 (as oil mist)	5 mg/m3 ** (as oil mist) 10 mg/m3 (STEL) (as oil mist) 0.2 mg/m3 (as mineral oil) (2005 Notice of Intended Change)

\* Respirable fibers greater than 5 micrometers ( $\mu\text{m}$ ) in length and having an aspect ratio greater than or equal to 3:1, as determined by the membrane filter method at 400 – 450 times magnification (4 millimeter [mm] objective) using phase contrast illumination.

\*\* As sampled by a method that does not collect vapor.

## SECTION 9: PHYSICAL & CHEMICAL PROPERTIES

- **Color:** Gray or Off White
- **Physical Form:** Fibrous Material
- **Odor:** Slight
- **Odor Characteristics:** NA
- **Odor Threshold:** NA
- **pH (Undiluted):** NA
- **Flash Point:** NA
- **Flammability (Solid, Gas):** Non-flammable
- **Boiling Point:** NA
- **Evaporation Rate:** NA
- **Melting Point:** 2100°F (1149°C)
- **Lower Explosive Limit:** NA
- **Upper Explosive Limit:** NA
- **Vapor Pressure:** NA (at 70°F)
- **Vapor Density:** NA
- **Specific Gravity:** 3
- **Solubility:** Insoluble in Water
- **Auto-ignition Temperature:** NA
- **Decomposition Temperature:** 2100°C

## SECTION 10: STABILITY & REACTIVITY

**Stability:** Stable under normal use and storage conditions.

**Hazardous Polymerization:** Will not occur.

**Oxidizing Properties:** None known for product.

**Hazardous Decomposition Products:** Thermal decomposition (above 2100°F) may produce oxides of carbon and smoke.

**Incompatibilities:** Acids (may give off hydrogen sulfide under certain acidic conditions).

**Conditions to avoid:** None known for product.

## SECTION 11: TOXICOLOGY INFORMATION

**Acute Toxicity and Immediate Effects:** No data is available for this material.

**Oral LD50 (rat):** No data is available for this material.

**Inhalation LC50 (rat):** No data is available for this material.

**Dermal LD50:** No data is available for this material.

**Delayed and Chronic Effects:** Repeated fiber inhalation over time may increase risk of developing lung cancer.

**Carcinogenicity:**

IARC: No\* Group 3 (Not classifiable as to its carcinogenicity to humans)

NTP: Yes\*

OSHA: Not listed

\* NTP classifies ceramic fibers and glass wool fibers as substances, which are "reasonably anticipated to be human carcinogens."

**Mutagenicity:** No data is available for this material.

**Reproductive Toxicity:** No data is available for this material.

**Sensitization:** No data is available for this material.

**Signs and symptoms of overexposure:**

**If Inhaled:** Coughing, sneezing and nasal irritation

**If Ingested:** Stomach discomfort

**If on Skin or Eyes:** Irritation and itching

## SECTION 12: ECOLOGICAL INFORMATION

This product is not expected to have an adverse effect on the environment. Avoid exposure to environment whenever possible.

**Toxicity to Fish:** NA

**Ecotoxicological Information:** NA

**Chemical Fate Information:** NA

## SECTION 13: DISPOSAL CONSIDERATIONS

Recycle, reclaim or dispose of contents/container to an approved landfill in accordance with local, regional, national, international regulations. Do not discard into any sewers, on the ground or into any body of water. It is the responsibility of the waste generator to determine the proper waste identification and disposal methods.

## SECTION 14: TRANSPORT INFORMATION

**Proper Shipping Name:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**Hazard Class:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**Packing Group:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

**UN Number:** Not classified as hazardous by DOT, IATA/ICAO and IMO.

## SECTION 15: REGULATORY INFORMATION

**TSCA Inventory Status:** All ingredients are listed on the TSCA inventory.

**SARA Section 311/312 Hazard Categories:** Immediate (acute) and delayed (chronic) hazards.

**Section 313 Toxic Chemicals:** This product does not contain ingredients subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act (EPCRA) of 1986 and 40 CFR 372.

**CERCLA RQ:** This product does not contain ingredients subject to the report requirements of SARA 304 (CERCLA) and 302 (EHS).

**California Proposition 65:** This product contains a chemical known to the State of California to cause cancer (glass wool fibers).

**Canadian Regulations:** All components of this product are included in the Canadian Domestic Substances List (DSL) or the Canadian Non-domestic Substances List (NDSL).

**WHMIS Classification:** D2B.

## SECTION 16: OTHER INFORMATION

**Revision Number:** Revision 2

**Revision Date:** June 2015

### Explanation of Risk/Safety Codes

- R36/37/38 – Irritating to eyes, respiratory system and skin.
- R40(3) – Possible risks of irreversible effects.
- S36/37/39 – Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection.
- S22 – Do not breathe dust.
- S26 – In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.
- S28 – After contact with skin, wash immediately with plenty of soap suds.
- S45 – In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label whenever possible).
- S51 – Use only in well ventilated areas.

### Abbreviations

CAS Chemical Abstracts Service  
CERCLA Comprehensive Environmental Response Compensation and Liability Act  
CFR US Code of Federal Regulations  
HSIS Australia Hazardous Substance Information System  
IARC International Agency for Research on Cancer  
LD50 Lethal Dose to 50% of Exposed Laboratory Animals  
NA Not Available  
NIOSH US National Institute of Occupational Safety and Health  
NOEC No Observed Effect Concentration  
NTP US National Toxicology Program  
OSHA US Occupational Safety Health Administration  
PEL Permissible Exposure Limit  
RQ Reportable Quantity  
SARA Superfund Amendments and Reauthorization Act  
STEL Short Term Exposure Limit  
TSCA Toxic Substances Control Act  
TWA Time Weighted Average  
UN United Nations  
WHMIS Canada Workplace Hazardous Material Information System

### DISCLAIMER

The information in this MATERIAL SAFETY DATA SHEET should be provided to all who will use, handle, store, transport or otherwise be exposed to this material. This information has been prepared for the guidance of plant engineering, operations and management, and for persons working with or handling this material. Eaton's Crouse-Hinds Business believes this information to be reliable and up-to-date as of the date of publication, but makes no warranty that it is.

All statements, technical information and recommendations contained herein are based on information and tests we believe to be reliable. The accuracy or completeness thereof are not guaranteed. In accordance with Crouse-Hinds "Terms and Conditions of Sale," and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS**

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y COMPAÑÍA

**Nombre del producto químico:** Chico X Fibras/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Descripción del producto:** Fibra vítrea de escoria o basalto (mezcla)  
**Número CAS:** Mezcla  
**Sinónimos:** NA  
**Uso(s) recomendado(s):** Lana mineral utilizada para crear un dique o tapón para compuesto de sellado  
**Información de la empresa:** Empresa Crouse-Hinds de Eaton (Eaton's Crouse-Hinds Business)  
 1201 Wolf Street  
 Syracuse, NY 13208  
**Teléfono:** (866) 764-5454  
**Teléfono de emergencia:** CHEMTREC (800) 424-9300

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

**Estado de HCS de la OSHA:** Este producto es un producto químico peligroso, según lo define la OSHA en 29 CFR 1910.1200. Los peligros identificados se basan en peligros de los ingredientes. Este producto no se ha probado completamente.

**Vía de exposición pertinente/órganos objetivo:** Ojos, dérmica e inhalación.

**Palabra de advertencia e indicaciones de peligro de la OSHA/GHS: PELIGRO:** Causa irritación de la piel. Causa irritación ocular. Puede causar cáncer por inhalación. Puede causar daño al sistema respiratorio a través de una exposición prolongada o repetitiva por inhalación.

**Clasificación y pictogramas de la OSHA/GHS:**

Irritación de la piel	Categoría 2
Irritación ocular	Categoría 2B
Carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad a un órgano objetivo específico, exposición repetitiva	Categoría 2



**Declaraciones preventivas de la OSHA/GHS:**

**Prevención:** Lavarse cuidadosamente las manos después de manipular. Usar guantes de protección/ropa de protección/protección ocular/protección facial. Obtener instrucciones especiales antes de utilizar. No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar el equipo de protección personal según sea necesario. No respirar polvo/humo/fibras.

**Respuesta:** En caso de contacto con la piel: Lavarse con abundante agua y jabón. Si ocurre irritación en la piel: Obtener asistencia/atención médica. Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar. En caso de contacto con los ojos: Enjuagarse bien con agua por varios minutos. Retirarse los lentes de contacto, si los llevas puestos y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Obtener asistencia/atención médica. En caso de exposición demostrada o supuesta: Obtener asistencia/atención médica. Obtener asistencia/atención médica si se siente indispuerto.

**Almacenamiento:** Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/el recipiente conforme a los reglamentaciones locales/regionales/nacionales/internacionales.

**Códigos de avisos de precaución y peligro de GHS: Consultar Sección 16.**

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

COMPONENTE	Número CAS	%
Fibra de lana mineral (Fibra de lana de escoria)	65997-17-3	95 – 99
Aceite mineral	8012-95-1	Menos de 5

## SECCIÓN 4: MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los ojos:** Separar los párpados del globo ocular, enjuagar bien los ojos con agua tibia durante 15 minutos. No frotar. Si la irritación persiste, buscar atención médica.

**Contacto con la piel:** Quitarse las prendas contaminadas y lavar bien la piel con agua y jabón. No frotar ni raspar la piel. Usar crema o loción después de lavarse. Si la irritación persiste, buscar atención médica.

**Inhalación:** Si la inhalación del polvo o fibras provoca tos, estornudos o irritación nasal, trasladar a la persona al aire libre hasta que cedan los síntomas. Dar oxígeno o respiración artificial, si se indica. Buscar atención médica.

**Ingestión:** No se esperan efectos dañinos después de la ingesta de pequeñas cantidades. Si ocurre una alteración gástrica, busque atención médica.

**Notas al médico:** A pesar de no ser tóxicas, las fibras pueden provocar irritación mecánica de las membranas mucosas.

**Síntomas/efectos más importantes:** La exposición prolongada a través de la inhalación puede provocar cáncer de pulmón. Causa irritación en los ojos y la piel.

**Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario:** Obtener atención médica de inmediato si el producto entra en contacto con la piel o los ojos, o en caso se inhale.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

**Procedimientos especiales para combatir incendios:** Ningún peligro de incendio inusual.

**Medios de extinción:** Usar los medios apropiados para fuego circundante.

**Equipo de protección:** Los bomberos deben usar un equipo de respiración autónomo (SCBA) con máscara facial completa aprobado por NIOSH, operado en modo de presión positiva y equipos de protección completa.

**Peligro de incendio o explosión inusual:** No inflamable y no combustible.

**Productos de combustión peligrosa:** La descomposición térmica puede producir óxidos de carbono.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Protección personal:** Usar el equipo de protección apropiado para el nivel de exposición. Si hay polvo, usar el filtro NIOSH tipo N95 o N100 durante la limpieza. Evitar el contacto prolongado con la piel.

**Procedimientos ante derrames:** Aislar el peligro e impedir el ingreso innecesario y sin protección del personal. No caminar sobre o dispersar de otra manera el material derramado. Limpiar el polvo rápidamente para que las fibras no se dispersen. No inhalar el polvo. Evitar el contacto prolongado con la piel.

**Precauciones ambientales y métodos de limpieza:** Usar métodos de limpieza húmedos (con paños, agua nebulizada, etc.) o aspiradoras equipadas con un filtro adecuado para evitar la recirculación de fibras en el lugar de trabajo. No usar barridos secos o aire comprimido para eliminar el polvo y las fibras de las áreas de trabajo y almacenamiento.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Precauciones:** Limpiar periódicamente las áreas de trabajo y almacenamiento en donde se utiliza o se almacena este producto para minimizar la acumulación de polvo y fibras. No inhalar el polvo. Almacenar en recipientes cerrados en áreas bien ventiladas. Usar colectores de polvo y ventilación de escape local cuando se realicen cortes con herramientas eléctricas. No usar aire comprimido ni barrido en seco para eliminar el polvo del área de trabajo. Aspirar la vestimenta empolvada antes de quitársela. Lavar la ropa de trabajo por separado y enjuagarla en la lavadora después de usar. Evitar el contacto prolongado con la piel.

**Almacenamiento:** Almacenar en un área bien ventilada. Mantener los contenedores bien cerrados.



## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

**Controles técnicos/ventilación:** Ventilación de escape local utilizada junto con la ventilación general, según sea necesario para controlar los contaminantes del aire en o debajo de los lineamientos de exposición aceptables.

**Protección ocular:** Usar protección visual y facial. Usar gafas de seguridad que cumplan con los estándares ANSI Z87 o que se evalúen y aprueben conforme a los estándares gubernamentales apropiados.

**Protección respiratoria:** En condiciones normales de trabajo con exposiciones transportadas por el aire debajo los lineamientos de exposición aceptables, no se requiere ninguna protección. Para exposiciones a en suspensión por encima de los límites aceptables, usar la protección respiratoria aprobada por NIOSH conforme a OSHA 29 CFR 1910.134.

**Protección de la piel:** Guantes de protección y prender con mangas largas u overoles con puños y cuello holgados.

COMPONENTE	Número CAS	OSHA/PEL	ACGIH/TLV
Fibra de lana mineral	65997-17-3	No establecido	1 fibra/cm <sup>3</sup> (fibras respirables*)
Aceite mineral	8012-95-1	5 mg/m <sup>3</sup> (como neblina de aceite)	5 mg/m <sup>3</sup> ** (como neblina de aceite) 10 mg/m <sup>3</sup> (STEL) (como neblina de aceite)  0,2 mg/m <sup>3</sup> (como aceite mineral) (2005 Aviso de cambio previsto)

\* Fibras respirables con una longitud mayor de 5 micrómetros (µm) y una proporción de aspecto mayor o igual a 3:1, según lo determine el método de filtro de membrana en una ampliación de 400 – a 450 veces (objetivo de 4 milímetro [mm]) usando la iluminación con contraste de fase.

\*\* Como se prueba un método que no recoge vapor.

## SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- **Color:** Gris o casi blanco
- **Forma física:** Material fibroso
- **Olor:** Leve
- **Características del olor:** NA
- **Umbral del olor:** NA
- **pH (no diluido):** NA
- **Punto de inflamación:** NA
- **Inflamabilidad (sólida, gas):** No inflamable
- **Punto de ebullición:** NA
- **Tasa de evaporación:** NA
- **Punto de fusión:** 2100 °F (1149 °C)
- **Límite explosivo inferior:** NA
- **Límite explosivo superior:** NA
- **Presión de vapor:** NA (a 70 °F)
- **Densidad del vapor:** NA
- **Gravedad específica:** 3
- **Solubilidad:** Insoluble en agua
- **Temperatura de autoignición:** NA
- **Temperatura de descomposición:** 2100 °C

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

**Estabilidad:** Estable bajo uso y condiciones de almacenamiento normales.

**Polimerización peligrosa:** No ocurrirá.

**Propiedades oxidantes:** No se conoce ninguna para el producto.

**Productos de descomposición peligrosa:** La descomposición térmica (por encima de 2100 °F) puede producir óxidos de carbono y humo.

**Incompatibilidades:** Ácidos (pueden emitir sulfuro de hidrógeno bajo ciertas condiciones ácidas).

**Condiciones a evitar:** No se conoce ninguna para el producto.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Toxicidad aguda y efectos inmediatos:** No hay información disponible para este material.

**Oral LD50 (rat):** No hay información disponible para este material.

**Inhalación LC50 (rat):** No hay información disponible para este material.

**Dérmica LD50:** No hay información disponible para este material.

**Efectos retardados y crónicos:** La inhalación repetida de fibras con el tiempo puede incrementar el riesgo de desarrollar cáncer de pulmón.

**Carcinogenicidad:**

IARC: No\* Grupo 3 (No es clasificable en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos)

NTP: Sí\*

OSHA: No enumerado

\* El NTP clasifica las fibras cerámicas y fibras de lana de vidrio como sustancias, que son "razonablemente anticipadas para ser carcinógenos humanos".

**Mutagenicidad:** No hay información disponible para este material.

**Toxicidad reproductiva:** No hay información disponible para este material.

**Sensibilización:** No hay información disponible para este material.

**Signos y síntomas de sobreexposición:**

**En caso de inhalación:** Tos, estornudos e irritación nasal

**En caso de ingesta:** Malestar estomacal

**En caso de contacto con la piel u ojos:** Irritación y picazón

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se espera que este producto tenga un efecto adverso en el medio ambiente. Evitar la exposición al medio ambiente cuando sea posible.

**Toxicidad para peces:** NA

**Información ecotoxicológica:** NA

**Información de destino químico:** NA

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Reciclar, recuperar o eliminar los contenidos o recipiente a un vertedero aprobado de conformidad con los reglamentos locales, regionales, nacionales e internacionales. No eliminar en cualquier alcantarillado, en el suelo o en cualquier cuerpo de agua. Es responsabilidad del generador de desechos determinar los métodos apropiados para la identificación y eliminación de desechos.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DEL TRANSPORTE

**Nombre apropiado para el envío:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Clase de peligros:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Grupo de empaque:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

**Número de UN:** No clasificado como peligroso por DOT, IATA/ICAO e IMO.

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGULATORIA

**Estado del inventario TSCA:** Todos los ingredientes se enumeran en el inventario TSCA.

**Categorías de peligro 311/312 Sección SARA:** Peligros inmediatos (agudos) y retardados (crónicos).

**Sección 313 Químicos tóxicos:** Este producto no contiene ingredientes sujetos a los requisitos de informe de la Artículo 313 de la ley de Planificación de Emergencias y el Derecho a Saber de la Comunidad (EPCRA, por sus siglas en inglés) de 1986 y 40 CFR 372.

**CERCLA RQ:** Este producto no contiene ingredientes sujetos a los requisitos de informe de SARA 304 (CERCLA) y 302 (EHS).

**Propuesta 65 de California:** Este producto contiene un químico conocido por el Estado de California por causa cáncer (fibras de lana de vidrio).

**Reglamentos canadienses:** Todos los componentes de este producto están incluidos en la Lista de Sustancias Domésticas canadienses (DSL, por sus siglas en inglés) o la Lista de Sustancias no Domésticas canadienses (NDSL).

**Clasificación WHMIS:** D2B.

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

**Número de revisión:** Revisión 2

**Fecha de revisión:** Junio de 2015

### Explicación de códigos de riesgo o seguridad

- R36/37/38 – Irritante para los ojos, el sistema respiratorio y la piel.
- R40 (3) – Posibles riesgos de efectos irreversibles.
- S36/37/39 – Usar ropa de protección adecuada, guantes y protección ocular o facial.
- S22 – No respirar polvo.
- S26 – En caso de contacto con los ojos, enjuagarse con abundante agua de inmediato y buscar atención médica.
- S28 – Después de contacto con la piel, lavar de inmediato con abundante espuma de jabón.
- S45 – En caso de accidente o si se siente indispuesto, buscar atención médica de inmediato (mostrar la etiqueta cuando sea posible).
- S51 – Usar solo en áreas bien ventiladas.

### Abreviaciones

CAS	Servicio de Resúmenes Químicos
CERCLA	Ley de Respuesta Ambiental Exhaustiva, Compensación y Responsabilidad Pública
CFR	Código de Regulaciones Federales de EE. UU.
HSIS	Sistema de Información de Sustancias Peligrosas de Australia
IARC	Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer
LD50	Dosis letal para el 50 % de animales de laboratorio expuestos
NA	No disponible
NIOSH	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional de EE. UU.
NOEC	No se observa efecto de concentración
NTP	Programa Toxicológico Nacional de EE. UU.
OSHA	Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de EE. UU.
PEL	Límite permisible de exposición
RQ	Cantidad a informar
SARA	Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo
STEL	Límite de exposición de corto plazo
TSCA	Ley de Control de Sustancias Tóxicas
TWA	Promedio ponderado de tiempo
UN	Naciones Unidas
WHMIS	Sistema de información sobre Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo - Canadá

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información contenida en esta HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DE MATERIALES debe ser proporcionada a todos los que quieran utilizar, manipular, almacenar, transportar o de lo contrario exponerse a este material. Esta información ha sido preparada para la dirección de la construcción de instalaciones, operaciones y gestión, y para las personas que trabajan con o manipulan este material. Cooper Crouse-Hinds Business de Eaton considera que esta información es confiable y actualizada a la fecha de su publicación, pero no ofrece ninguna garantía de que lo sea.

Todas las declaraciones, la información técnica y las recomendaciones contenidas en este documento se basan en informaciones y pruebas que consideramos confiables. No se garantiza que las mismas sean precisas o estén completas. En conformidad con los "Términos y condiciones de venta" de Crouse-Hinds y dado que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador debe determinar la idoneidad del producto para su uso previsto y asume todo riesgo y responsabilidad con relación al mismo.

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS À TITRE DE RÉFÉRENCE.**

## SECTION 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

**Nom du produit chimique :** Fibre Chico X/Chico X4/Chico X6/Chico X7  
**Description du produit :** Fibre vitreuse provenant de laitier et/ ou de basalte (mélange)  
**Numéro CAS :** Mélange  
**Synonymes :** SO  
**Utilisation(s) recommandée(s) :** Laine minérale servant à créer un barrage ou un bouchon pour le mastic d'étanchéité.  
**Coordonnées de l'entreprise :** Eaton's Crouse-Hinds Business  
 1201 Wolf Street,  
 Syracuse, NY 13208  
**Numéro de téléphone :** 1 866 7645454  
**Numéro de téléphone d'urgence :** CHEMTREC 1 800 4249300

## SECTION 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

**Statut selon la HCS de l'OSHA :** Ce produit est considéré comme un produit chimique dangereux conformément à la norme 29 CFR 1910.1200 de l'OSHA. Les dangers sont identifiés en fonction des dangers posés par les composants du produit. Ce produit n'a pas été entièrement testé.

**Voie d'exposition touchée/organes cibles :** Yeux, voie cutanée et par inhalation.

**Mot-indicateur et description des risques de l'OSHA et du SGH : DANGER :** Provoque une irritation cutanée. Provoque une irritation oculaire. L'inhalation du produit pourrait causer un cancer. L'exposition sous forme d'inhalation répétée ou prolongée peut endommager l'appareil respiratoire.

**Classification et icônes de l'OSHA et du SGH :**

Irritation cutanée	Catégorie 2
Irritation oculaire	Catégorie 2B
Cancérogénicité	Catégorie 1A
Toxicité spécifique pour certains organes cibles, exposition répétée	Catégorie 2



**Mentions de danger de l'OSHA et du SGH :**

**Prévention :** Se laver soigneusement les mains après les manipulations. Porter des gants, des vêtements, des lunettes et/ou un masque de protection. Obtenir les directives spéciales avant l'utilisation. Ne pas manipuler avant que toutes les consignes de sécurité aient été lues et comprises. Utiliser l'équipement de protection individuel requis. Ne pas respirer la poussière, la fumée ou les fibres.

**Mesures réactives :** En cas de contact avec la peau : Laver abondamment à l'eau et au savon. En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin. Ôter les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser. En cas de contact avec les yeux : rincer prudemment à l'eau pendant quelques minutes. Enlever les lentilles de contact si la personne en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer de rincer. Si l'irritation des yeux persiste : consulter un médecin. En cas d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin. Consulter un médecin en cas de malaise.

**Entreposage :** Garder le produit sous clé.

**Élimination :** Jeter le contenu/conteneur conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales.

**Codes des mentions de danger et d'avertissement du SGH : Se reporter à la section 16.**

## SECTION 3 : COMPOSITION ET INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

COMPOSANT	Numéro CAS	%
Fibre de laine minérale (fibre de laine de laitier)	65997-17-3	95 – 99
Huile minérale	8012-95-1	Inférieure à 5

## SECTION 4 : PREMIERS SECOURS

**Contact avec les yeux :** Tenir les paupières bien ouvertes et asperger bien les yeux d'eau tiède pendant 15 minutes. Ne pas frotter les yeux. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Contact avec la peau :** Retirer les vêtements contaminés et bien laver la peau avec du savon et de l'eau. Ne pas frotter ni gratter la peau. Appliquer une crème ou une lotion après le lavage. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

**Inhalation :** Si l'inhalation de poussière ou de fibres cause la toux, des éternuements ou une irritation des voies nasales, transporter la personne à l'extérieur jusqu'à ce que les symptômes disparaissent. Donner de l'oxygène ou administrer la respiration artificielle, si nécessaire. Consulter un médecin.

**Ingestion :** L'ingestion d'une petite quantité ne provoque aucun effet nocif. En cas de malaise gastrique, consulter un médecin.

**Remarque à l'intention des médecins :** Bien qu'elles ne soient pas toxiques, les fibres peuvent causer une irritation mécanique des muqueuses.

**Symptômes et effets les plus importants :** Une exposition prolongée sous forme d'inhalation peut mener à un cancer du poumon. Provoque une irritation des yeux et de la peau.

**Situations nécessitant l'attention immédiate d'un médecin et un traitement spécial :** Consulter immédiatement un médecin si le produit entre en contact avec la peau ou les yeux.

## SECTION 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Mesures spéciales de lutte contre l'incendie :** Le produit ne pose aucun risque d'incendie inhabituel.

**Agent extincteur :** Éteindre l'incendie en utilisant un agent approprié.

**Équipement de protection :** En plus de leur uniforme complet, les pompiers doivent porter un appareil de protection respiratoire autonome (APRA) approuvé par le NIOSH avec masque complet fonctionnant en mode de pression positive.

**Risques d'incendie ou d'explosion inhabituels :** Ininflammable et incombustible.

**Produits de combustion dangereux :** La décomposition thermique peut produire de l'oxyde de carbone.

## SECTION 6 : MESURES EN CAS DE FUITE ACCIDENTELLE

**Protection individuelle :** Porter l'équipement de protection approprié selon le degré d'exposition. Dans un environnement poussiéreux, porter un filtre de type N95 ou N100 approuvé par le NIOSH lors du nettoyage. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Procédure à suivre en cas de déversement :** Isoler la zone dangereuse et refuser l'accès au personnel non nécessaire et non protégé. Ne pas marcher sur le produit déversé et éviter de le répandre. Éliminer rapidement la poussière afin d'éviter toute dispersion des fibres. Ne pas inhaler la poussière. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Précautions environnementales et méthodes de nettoyage :** Procéder au nettoyage humide (essuyage, pulvérisation d'eau, etc.) ou utiliser un aspirateur muni d'un filtre empêchant la recirculation des fibres dans la zone de travail. Ne pas balayer à sec et ne pas utiliser l'air comprimé pour éliminer la poussière et les fibres des zones de travail et d'entreposage.

## SECTION 7 : MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

**Précautions :** À l'aide de méthodes humides, nettoyer régulièrement les zones de travail et d'entreposage où ce produit est utilisé ou stocké afin de minimiser les accumulations de poussière. Ne pas inhaler la poussière. Entreposer dans un endroit bien aéré, dans des conteneurs fermés. Utiliser des collecteurs de poussière et une ventilation par aspiration à la source lors de coupes ou de taillages avec des outils électriques. Ne pas utiliser l'air comprimé ou le balayage à sec pour éliminer la poussière des zones de travail. Passer l'aspirateur sur les vêtements poussiéreux avant de les retirer. Laver les vêtements de travail séparément et rincer la machine à laver avant toute autre utilisation. Éviter les contacts prolongés avec la peau.

**Entreposage :** Stocker dans un endroit bien aéré. Garder les conteneurs bien fermés.

## SECTION 8 : CONTRÔLES DE L'EXPOSITION ET PROTECTION INDIVIDUELLE

**Contrôles techniques et ventilation :** Utiliser la ventilation par aspiration à la source combinée à une ventilation générale pour maintenir les contaminants de l'air à un niveau égal ou inférieur à celui jugé acceptable dans les directives sur l'exposition.

**Protection des yeux :** Porter un équipement de protection pour les yeux et le visage. Porter des lunettes de sécurité qui respectent les normes ANSI Z87 ou qui ont été testées et approuvées en vertu de normes gouvernementales pertinentes.

**Protection des voies respiratoires :** Dans des conditions normales de travail lorsque les contaminants de l'air sont à un niveau inférieur à celui jugé acceptable dans les directives sur l'exposition, la protection des voies respiratoires n'est pas nécessaire. Dans un environnement où la quantité de contaminants de l'air est supérieure à la limite acceptable, porter l'équipement de protection respiratoire approuvé par le NIOSH, conformément à la norme 29 CFR 1910.134 de l'OSHA.

**Protection de la peau :** Porter des gants de protection et des vêtements ou combinaisons à manches longues et munis de poignets et cols non étanches.

COMPOSANT	Numéro CAS	OSHA/LEA	ACGIH/VLE
Fibre de laine minérale	65997-17-3	Valeur non établie	1 fibre/cm3 (fibres inhalables*)
Huile minérale	8012-95-1	5 mg/m3 (sous forme de brouillard d'huile)	5 mg/m3** (sous forme de brouillard d'huile) 10 mg/m3 (LECT) (sous forme de brouillard d'huile) 0,2 mg/m3 (sous forme d'huile minérale) (projet de modification des normes 2005)

\* Fibres inhalables de plus de 5 micromètres (µm) de longueur dont le rapport de forme est supérieur ou égal à 3: 1, comme déterminé par la méthode de filtration par membrane avec grossissement de 400 – 450x (objectif de 4 millimètres [mm]) et éclairage par contraste de phase.

\*\* Selon une méthode d'échantillonnage qui ne recueille pas la vapeur.

## SECTION 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

- **Couleur :** Gris ou blanchâtre
- **Forme physique :** Matière fibreuse
- **Odeur :** Légère
- **Caractéristiques de l'odeur :** SO
- **Seuil olfactif :** SO
- **pH (non dilué) :** SO
- **Point d'inflammabilité :** SO
- **Inflammabilité (forme solide/gazeuse) :** Ininflammable
- **Point d'ébullition :** SO
- **Taux d'évaporation :** SO
- **Point de fusion :** 2 100 °F (1 149 °C)
- **Limite inférieure d'explosivité :** SO
- **Limite supérieure d'explosivité :** SO
- **Pression de vapeur :** SO (à 70 °F)
- **Densité de vapeur :** SO
- **Densité relative :** 3
- **Solubilité :** Insoluble dans l'eau
- **Température d'auto-inflammation :** SO
- **Température de décomposition :** 2 100°C

## SECTION 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable dans des conditions normales d'utilisation et d'entreposage.

**Polymérisation dangereuse :** Ne se produira pas.

**Propriétés d'oxydation :** Aucune connue pour ce produit.

**Produits de décomposition dangereux :** La décomposition thermique (se produisant à 2 100 °F) peut produire de l'oxyde de carbone et de la fumée.

**Incompatibilités :** Acides (peut produire du sulfure d'hydrogène dans certaines conditions acides).

**Conditions à éviter :** Aucune connue pour ce produit.

## SECTION 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

**Toxicité aiguë et effets immédiats :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**DL 50 (rat) en cas d'ingestion :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**CL 50 (rat) en cas d'inhalation :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**DL 50 en cas d'application cutanée :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Effets tardifs et chroniques :** L'inhalation répétée de fibres peut faire augmenter le risque de développer un cancer du poumon.

**Cancérogénicité :**

CIRC : Non\*, groupe 3 (inclassable en ce qui a trait à la cancérogénicité pour les humains)

NTP : Oui\*

OSHA : Non répertorié

\*Le NTP classifie les fibres de céramique et les fibres de laine de verre comme des substances qui « possiblement cancérogènes pour les humains ».

**Mutagénicité :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Toxicité pour la reproduction :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Sensibilisation :** Aucune donnée disponible pour ce produit.

**Signes et symptômes de surexposition :**

**Si inhalé :** Toux, éternuements et irritation nasale.

**Si ingéré :** Malaises gastriques.

**En cas de contact avec la peau ou les yeux :** Irritations et démangeaisons.

## SECTION 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Ce produit ne devrait pas avoir d'effets négatifs sur l'environnement. Éviter d'exposer à l'environnement lorsque possible.

**Toxicité chez les poissons :** SO

**Informations écotoxicologiques :** SO

**Informations sur l'évolution des produits chimiques :** SO

## SECTION 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

Recycler, réutiliser et éliminer le contenu/conteneur dans une décharge approuvée, conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. Ne pas jeter dans les égouts, au sol ou dans un plan d'eau. C'est à la personne à l'origine du déchet qu'il incombe de déterminer la méthode d'identification et d'élimination appropriée.

## SECTION 14 : INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT

**Nom propre d'expédition :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Classe de risques :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Groupe d'emballage :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

**Numéro ONU :** Non classé comme étant dangereux par le DOD, l'IATA/OACI et l'OMI.

## SECTION 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

**Statut sur l'inventaire du TSCA :** Tous les composants figurent sur l'inventaire du TSCA.

**Articles 311 et 312 de la SARA portant sur les catégories de risques :** Risques immédiats (aigus) et tardifs (chroniques).

**Article 313 portant sur les produits chimiques toxiques :** Le produit ne contient pas de composants soumis aux exigences de déclaration prévues à l'article 313 de la EPCRA (Emergency Planning and Community Right-To-Know Act) de 1986, ni à l'article 372 du titre 40 du CFR.

**QD au titre de la CERCLA :** Le produit ne contient pas de composants soumis aux exigences de déclaration des articles 304 de la SARA (CERCLA) et 302 (produits extrêmement toxiques).

**Proposition 65 de la Californie :** Le produit contient une substance chimique réputée par l'État de Californie comme causant le cancer (fibres de laine de verre).

**Réglementations du Canada :** Tous les composants de ce produit se trouvent sur la Liste intérieure des substances (LIS) ou sur la Liste extérieure des substances (LES) du Canada.

**Classification SIMDUT :** D2B.

## SECTION 16 : AUTRES INFORMATIONS

**Numéro de révision :** révision 2

**Date de révision :** Juin 2015

### Explication des codes de risque et de sécurité

- R36/37/38 – Irritant pour les yeux, le système respiratoire et la peau.
- R40(3) – Risque possible d'effets irréversibles.
- S36/37/39 – Porter des vêtements de protection appropriés, incluant des gants et un équipement de protection pour les yeux et le visage.
- S22 – Ne pas respirer la poussière.
- S26 – En cas de contact avec les yeux, les rincer immédiatement pendant quelques minutes, puis consulter un médecin.
- S28 – Après contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau savonneuse.
- S45 – En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (lui montrer l'emballage du produit si possible).
- S51 – Utiliser seulement dans les zones bien aérées.

### Acronymes

CAS	Chemical Abstracts Service
CERCLA	Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act
CFR	Code of Federal Regulations des États-Unis
CIRC	Centre International de Recherche sur le Cancer
CSEO	Concentration sans effet observé
DL 50	Dose létale pour 50 % des animaux de laboratoire exposés
HSIS	Hazardous Substance Information System de l'Australie
LEA	Limite d'exposition admissible
LECD	Limite d'exposition de courte durée
MPT	Moyenne pondérée dans le temps
NIOSH	National Institute for Occupational Safety and Health des États-Unis
NTP	National Toxicology Program des États-Unis
ONU	Organisation des Nations Unies
OSHA	Occupational Safety and Health Administration des États-Unis
QD	Quantité à déclarer
SARA	Superfund Amendments and Reauthorization Act
SIMDUT	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (Canada)
SO	Sans objet
TSCA	Toxic Substances Control Act

### AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Les informations de la présente FICHE SIGNALÉTIQUE doivent être fournies à tous ceux qui utiliseront, manipuleront, stockeront, transporteront ou seront exposés d'une quelconque autre manière à cette substance. Ces informations ont été préparées pour faciliter l'organisation, les opérations et la gestion des usines, ainsi que pour les personnes travaillant avec ou manipulant cette substance. Eaton's Crouse-Hinds Business estime que ces informations sont fiables et à jour à la date de publication mais ne donne aucune garantie que tel est bien le cas.

Toutes les déclarations et les informations techniques contenues dans le présent document sont basées sur des renseignements et des tests que nous croyons fiables. Leur exactitude ou leur exhaustivité ne sont pas garanties. Conformément aux conditions de vente de Crouse-Hinds, et étant donné que les conditions d'utilisation sont indépendantes de notre volonté, l'acheteur doit déterminer si le produit convient à l'utilisation prévue et en assume tous les risques et toutes les responsabilités associées.